

---

..... [p1] .....

[...]

Er wordt my gevraagd<sup>1</sup> een vlaamsch liedje dat te zingen is op den jubilé<sup>2</sup> van vyf en twintig jaren Huwelyk van Vader en Moeder door drie kinderen. – Al dat ik wete is dat Vader Jan heet en Moeder Maria. De drie kinders heeten Aimé (Amaat) Anna en Leonie. – Een vierde kind, het oudste zal op de feest niet zyn, 'z is trouwens nonne. 'K geloof dat de nonne Marie heet. – De Vader is drukker. 'T zyn al de zaken welke ik wete. –

Indien ik nog iets vragen mocht, zou ik u verzoeken zoo beleefd mogelyk en als het zyn kan de verzen zoo vroeg mogelyk te zenden, want het liedje zal moeten op muziek gesteld worden en is te zingen van deze maand<sup>3</sup> nog. –

Aanveerd Mynheer met myne bedankingen myne vriendelykste verzekering van hoogachting.

Victor Coornaert, [onderpastor]

Goezenputstraat 37

Brugge.

..... [p2] .....

.....

1 Victor Coornaert was in 1883 onderpastoor van de Sint-Salvatorsparochie. De drukkerij Jan Fockenier en Zoon Aimé bevond zich op dat moment op deze parochie in de Philipstockstraat te Brugge.

2 Het huwelijk vond plaats op 29 september 1858. Het jubileumfeest ging dan vermoedelijk door zondag 30 september 1883. Zie [brief van Victor Coornaert aan Guido Gezelle van \[17-22/09/1883\]](#).

3 September 1883.



---

---

## Briefbeschrijving

Verzender	Coornaert, Victor Julien
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	[17/09/1883 t.p.q. - 22/09/1883 t.a.q.]
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van de brieftekst: gelegenheidsgedicht voor het 25-jarig jubileum van het echtpaar Jan Fockenier en Maria Duchatelez huwelijk 29/09/1856, jubileum 30/09/1883, de brief is de week voordien geschreven; adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Datum gereconstrueerd op basis van de brieftekst: gelegenheidsgedicht voor het 25-jarig jubileum van het echtpaar Jan Fockenier en Maria Duchatelez huwelijk 29/09/1856, jubileum 30/09/1883, de brief is de week voordien geschreven; adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.

## Documentbeschrijving

### Fysieke bijzonderheden

Drager	2 enkele vellen, enkel vel 1: 105 mm x 133 mm; enkel vel 2: 102 mm x 132 mm papier, groen, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	onvolledig: vel verknipt tot twee taalkundige fiches en gereconstrueerd; vorig vel ontbreekt
Toevoegingen	op blanco zijden 2 en 4 links: taalkundige notities: 'n oordtje in 't schutttertje leggen ; Coppejans Jacob // <-Pieters> Jans // Coppieters " Pieter // Coppenolle " Arnolf // Cophans " Hans Johann. // z. hansje (inkt, verticaal, hand G.G.)

### Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge

---

Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	3322, C fiche 28 + 2717
Bibliotheekrecord	<a href="https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.15130">https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.15130</a>

## Inhoud

Incipit	Er wordt my gevraagd een vlaamsch liedje
Samenvatting	gelegenheidsgedicht voor jubileum van Jan en Maria
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

## Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

## Colofon

Titel	[17/09/1883 t.p.q. - 22/09/1883 t.a.q.], Brugge, Victor Julien Coornaert aan [Guido Gezelle]
Editeur	Verlinde Collyn; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	<a href="#">Openbare Bibliotheek Brugge</a> (Guido Gezellearchief); <a href="#">Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie</a> (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); <a href="#">Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN)</a> (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB

---

Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2024
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een <a href="#">Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel</a> licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan <a href="mailto:els.depuydt@brugge.be">els.depuydt@brugge.be</a> .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]

---